

IV CURSO

DE LINGÜÍSTICA  
Y DIDÁCTICA  
DEL ESPAÑOL

.....  
CONOCER  
A BERCEO  
.....



SAN MILLÁN  
DE LA COGOLLA

.....  
9-13 DE JULIO DE 2018  
.....

INFORMACIÓN E INSCRIPCIÓN:  
[www.cilengua.es](http://www.cilengua.es) · Tel. 941 287 685

# CONOCER A BERCEO



## JUSTIFICACIÓN

En estos cursos, centrados en el estudio científico y la didáctica del español, es obligado considerar la aportación excepcional de Berceo a la formación y enriquecimiento de nuestra lengua y literatura. Conviene recordar, especialmente en estos tiempos, que nos hallamos ante el más cuantioso y diestro latinizador de nuestra lengua a través de una incomparable originalidad creadora de léxico, principalmente culto. Un hombre, pues, docto: introductor de narrativas europeas en la lengua vernácula, maestro en la versificación de la “nueva maestría” y, sobre todo, un grandísimo poeta.

## OBJETIVOS

- Dar a conocer la vida y obra de Gonzalo de Berceo en su contexto histórico y cultural, con intervenciones marcadas por el carácter interdisciplinar.
- Suscitar el interés por la lectura de sus poemas.
- Contribuir al estudio bien fundamentado de toda su producción poética.
- Ampliar y actualizar los conocimientos en lingüística y literatura medievales, sin perder de vista su aplicación didáctica en la Enseñanza Secundaria.

## CONTENIDOS .....

- Las circunstancias adversas que provocan el paulatino empobrecimiento del monasterio de San Millán de la Cogolla desde finales del siglo XII y comienzos del siglo XIII.
- La condición jurídico-legal de la población judía en tiempos de Gonzalo de Berceo: la absorción de la minoría hebrea (su conversión al cristianismo o su salida del reino).
- El origen del grupo de escritores del mester de clerecía: el proceso de influjos, aceptaciones y rechazos entre el Libro de Alexandre y las obras de Berceo, además de otras coetáneas.
- Gonzalo de Berceo, iniciador del desarrollo en lengua vernácula de un amplio trazado de temas doctrinales y de materias narrativas.
- Un recorrido por la obra completa de Berceo con el propósito de estudiar el uso de sus fuentes bíblicas en comparación con otras obras en cuaderna vía del siglo XIII.
- El aprovechamiento de las artes clericales para construir, en lengua vernácula, los primeros acercamientos a materias que se difundían en latín.
- La participación de Berceo en la construcción de la identidad de Castilla.
- Una nueva forma de pensamiento facilitada por el romance de la obra de Berceo.
- Las disciplinas elocutivas que constituyen el cañamazo esencial de la clerecía: la gramática, la retórica y la lógica.
- La peculiar versificación del tetrámetro monorrimo.
- La maestría de Gonzalo de Berceo como versificador.
- La evolución del tetrámetro monorrimo desde comienzos del siglo XIV hasta su agotamiento y despojo por otro paradigma.
- Las limitaciones expresivas en las obras de Berceo debidas al molde métrico y a la rima de la cuaderna vía.
- Las fórmulas tópicas berceanas y su relación con otras obras del mester de clerecía y con la épica.
- Un comentario filológico, lingüístico y métrico-rítmico de un milagro concreto (el de “El clérigo y la flor”).
- Una breve presentación de la tradición manuscrita de Berceo.
- Un ensayo de reconstrucción crítica de la obra de Berceo.
- Un examen selectivo del texto de las fuentes latinas en contraste con las innovaciones berceanas: amplificaciones, alteraciones y omisiones.

## NÚMERO DE HORAS .....

30 horas.

## DESTINATARIOS.....

Profesores, egresados universitarios y, en general, cualquier persona interesada en esta materia.

## PLAZAS OFERTADAS .....

60 (20 de ellas para profesorado en activo de centros sostenidos con fondos públicos de la Comunidad Autónoma de La Rioja de niveles anteriores a la universidad).

## INSCRIPCIONES.....

- Profesorado en activo de centros sostenidos con fondos públicos de la Comunidad Autónoma de La Rioja de niveles anteriores a la universidad: será necesario formalizar la inscripción hasta las 23.59 horas del día 20 de junio de 2018 a través de la dirección web de Educarioja: <http://bit.ly/cursoberceo>
- La lista de las personas admitidas que se hayan inscrito en la web de Educarioja se publicará el 22 de junio de 2018 en: <http://www.larioja.org/educacion>
- El resto: deberá rellenar el boletín de inscripción de la web de Cilengua hasta las 23.59 horas del día 25 de junio de 2018: <https://bit.ly/2HJZSTW>
- La lista de las personas admitidas que se hayan inscrito en la web de Cilengua se publicará el 26 de junio de 2018 en: [www.cilengua.es](http://www.cilengua.es)

## CRITERIOS DE SELECCIÓN .....

Según el orden de inscripción.

## MATRÍCULA.....

- 80 € (que se abonarán después de ser admitido y que incluyen traslados de ida y vuelta en autobús desde Logroño y comida en el lugar de celebración del curso).
- Se ofertarán 10 becas para graduados, que incluyen la matrícula, el transporte y la comida.
- Los 20 profesores en activo de centros sostenidos con fondos públicos de la Comunidad Autónoma de La Rioja de niveles anteriores a la universidad tienen derecho a matrícula gratuita, traslados de ida y vuelta en autobús desde Logroño y comida en el lugar de celebración del curso.

# CONDICIONES DE CERTIFICACIÓN.....

Para tener derecho a certificación, de acuerdo con la Orden 9/08, (BOR de 6 de mayo de 2008), la evaluación de las personas participantes se hará teniendo en cuenta su asistencia continua y activa. Las faltas de asistencia, independientemente de la causa, no podrán superar el 15% de la duración total.

# ORGANIZACIÓN.....

## DIRECCIÓN:

**Claudio García Turza**, director del Instituto Orígenes del Español (Cilengua) y catedrático honorífico de la Universidad de La Rioja.

## COORDINACIÓN:

**Almudena Martínez**, coordinadora general de la Fundación San Millán de la Cogolla.

**Fernando García Andruva**, profesor de la Universidad de La Rioja y colaborador de Cilengua.

**María Teresa Gil Benito**, directora del Centro de Innovación y Formación Educativa de la Consejería de Educación, Formación y Empleo del Gobierno de La Rioja.

## PONENTES:

**Fernando Gómez Redondo**, catedrático de Teoría de la Literatura y Literaturas Comparadas de la Universidad de Alcalá.

**Enrique Cantera Montenegro**, catedrático de Historia Medieval de la UNED.

**Javier García Turza**, profesor titular de la Universidad de La Rioja.

**Francisco Javier Grande Quejigo**, profesor titular de Literatura Española de la Universidad de Extremadura.

**Jorge García López**, profesor titular de Literatura Española e Hispanoamericana de la Universidad de Girona.

**Claudio García Turza**, director del Instituto Orígenes del Español de Cilengua y catedrático honorífico de la Universidad de La Rioja.

**Nicasio Salvador Miguel**, catedrático de Literatura española medieval de la Universidad Complutense de Madrid.



LUNES

9

JULIO

---

**SESIÓN DE MAÑANA (10.00 H)**

**Fernando Gómez Redondo**, catedrático de Teoría de la Literatura y Literaturas Comparadas de la Universidad de Alcalá: «**Berceo, creador del discurso narrativo clerical: propaganda y catequesis monásticas**».

**SESIÓN DE TARDE (16.00 H)**

**Enrique Cantera Montenegro**, catedrático de Historia Medieval de la UNED: «**Los judíos de Castilla en tiempos de Gonzalo de Berceo**».

MARTES

10

JULIO

---

**VISITA CULTURAL AL MONASTERIO DE SILOS.**

MIÉRCOLES

11

JULIO

---

**SESIÓN DE MAÑANA (10.00 H)**

**Javier García Turza**, profesor titular de la Universidad de La Rioja: «**El contexto en el que vivió Gonzalo de Berceo**».

**SESIÓN DE TARDE (16.00 H)**

**Francisco Javier Grande Quejigo**, profesor titular de Literatura Española de la Universidad de Extremadura: «**Un tuit en la Edad Media (o el formulismo en Berceo)**».



# PROGRAMA

JUEVES

12

JULIO

---

## SESIÓN DE MAÑANA (10.00 H)

**Jorge García López**, profesor titular de Literatura Española e Hispanoamericana de la Universidad de Girona: «**La Biblia en Gonzalo de Berceo**».

## SESIÓN DE TARDE

**16.00 H. Claudio García Turza**, director del Instituto Orígenes del Español de Cilengua y catedrático honorífico de la Universidad de La Rioja: «**El milagro de “El clérigo y la flor”**: comentario filológico, lingüístico y métrico-rítmico».

**19.00 H.** Claustro del monasterio de Yuso.

Representación teatral del milagro de “El clérigo y la flor” (Grupo de Teatro Crítico Universal de la Universidad de La Rioja, dirigido por Jesús Murillo Sagredo).

VIERNES

13

JULIO

---

## SESIÓN DE MAÑANA (10.00 H)

**Nicasio Salvador Miguel**, catedrático de Literatura española medieval de la Universidad Complutense de Madrid: «**Gonzalo de Berceo y el mester de clerecía**».

---

**ORGANIZA:**



**Instituto  
Orígenes del Español**

**COLABORA:**



**Gobierno  
de La Rioja**

Educación, Formación  
y Empleo